Kanton Bern
Canton de Berne

Steuerverwaltung
www.taxme.ch

EINGEGANGEN
19. Juli 2021

Erlassgesuch

Wir ersuchen Sie, die nachstehenden Fragen vollständig und wahrheitsgetreu zu beantworten. Besten Dank!

Gesuchsteller/-in

Name: Maly
Vorname: David
Geburtsdatum: 16.8.72
ZPV-Nr.: 250'614'575

Gesuchsgegenstand

☒ Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern ☒ Direkte Bundessteuer

Für das Jahr: 2019
Veranlagungsgemeinde: Ziefen
Gemeindenummer: 5409

! Das Gesuch ist bei der Veranlagungsgemeinde einzureichen.

☐ Andere Forderungen, bitte Forderungsgrund angeben

Rechnung vom:
Rechnung vom:

Erfolgsaussichten des Erlassgesuches

! Falls eine der nachstehenden Fragen mit «Ja» beantwortet werden muss, kann grundsätzlich kein Erlass gewährt werden.

Ein Erlassgesuch kann nur für **rechtskräftige Forderungen** gestellt werden. Zutreffendes bitte ankreuzen.

1. Wurden Sie für das Gesuchsjahr nach Ermessen veranlagt, weil Sie Ihre **Mitwirkungspflichten verletzt** haben (z. B. Nichteinreichen der Steuererklärung oder verlangter Belege)? ☐ Ja ☒ Nein
2. Verfügten Sie im Zeitpunkt der Rechnungsstellung (inkl. Ratenrechnungen) über genügend **finanzielle Mittel**, so dass Zahlungen bzw. Rückstellungen möglich gewesen wären? ☐ Ja ☒ Nein
3. Haben Sie nebst der zu erlassenden Forderung **weitere Schulden** und verzichten die anderen Gläubiger nicht auf ihre Geldforderung? V.A.W ☒ Ja ☒ Nein
4. Haben Sie seit der Rechnungsstellung (inkl. Ratenrechnungen) **andere Schulden** beglichen? ☐ Ja ☒ Nein
5. Verfügen Sie über **Vermögen** (Sparkonten, Wertschriften, Lebensversicherungen, Liegenschaften, unverteilte Erbschaften usw.), welches die zu erlassende Forderung übersteigt? ☐ Ja ☒ Nein
6. Sind bei Einschränkungen Ihrer Lebenshaltungskosten auf das **betreibungsrechtliche Existenzminimum** Ratenzahlungen möglich, so dass die zu erlassende Forderung innert absehbarer Zeit beglichen werden kann? (Bei der Berechnung des Einkommens werden auch steuerfreie Einkünfte wie Ergänzungsleistungen und Sozialhilfeleistungen einbezogen). ☐ Ja ☒ Nein
7. Haben Sie für die zu erlassende Forderung bereits einen Zahlungsbefehl erhalten? ☐ Ja ☒ Nein

Kosten

Das Erlassverfahren ist in der Regel kostenlos. Dem/der Gesuchsteller/-in können indessen Kosten auferlegt werden, wenn er/sie ein offensichtlich unbegründetes Gesuch eingereicht hat.
Dies kann u. a. dann der Fall sein, wenn eine der obgenannten Fragen mit «Ja» beantwortet werden musste.

Darlehen / Schulden

Namen der Gläubiger

Marketa Maly	CHF	15'000	**Kopie Verträge beilegen!**
AHV	CHF	9000	
Hünenberg Kanton Zug	CHF	20'000	
Steuer 2019	CHF	3000	
	CHF	13'500	

viele Beilagen

Richtigkeit

Ich erkläre, dass meine Angaben vollständig und richtig sind und nehme zur Kenntnis, dass ich strafrechtlich verfolgt werden kann, wenn ich falsche Angaben mache.

Ort / Datum Zürich 5.7.2021 Unterschrift David Maly

Gesetzliche Grundlagen

- Artikel 240 Steuergesetz des Kantons Bern (StG) vom 21.05.2000 (inkl. Änderungen)
- Artikel 21 Kirchensteuergesetz (KStG) vom 16.03.1994 (inkl. Änderungen)
- Artikel 167 Bundesgesetz (DBG) vom 14.12.1990 (inkl. Änderungen)
- Artikel 35 bis 53 Verordnung über den Bezug und die Verzinsung von Abgaben und anderen dem Inkasso übertragenen Forderungen, über Zahlungserleichterungen, Erlass sowie Abschreibung infolge Uneinbringlichkeit (Bezugsverordnung, BEZV) vom 18.10.2000 (inkl. Änderungen)
- Verordnung des Eidg. Finanzdepartements (EFD) über die Behandlung von Erlassgesuchen für die direkte Bundessteuer vom 19.12.1994 (inkl. Änderungen)

Dieser Abschnitt ist vom/von der Gesuchsteller/-in nicht auszufüllen, bitte leer lassen!

Entscheid der Gemeinde

- ☐ Totalerlass
- ☐ Reduktion um CHF
- ☐ Saldoerlass
- ☐ Anschluss an Entscheid Kanton
- ☐ Abweisung des Gesuches gemäss StG Art.

Entscheid gilt ohne gegenteilige Bemerkung auch für die Feuerwehrdienstersatzabgabe.

Vollmacht (wenn angekreuzt)

☐ Betreffend den gleichlautenden Erlassentscheid wird der Steuerverwaltung des Kantons Bern die Kompetenz zur Wahrung der Interessen der Gemeinde in den Steuerjustizverfahren abgetreten.

Bemerkungen

Ort / Datum Stempel / Unterschrift

Bemerkungen der Erlassbehörde

Ort / Datum Stempel / Unterschrift

Gesuch weitergeleitet am

Aktuelles Monatsbudget

Einkünfte

Aus selbstständiger Erwerbstätigkeit

steuerpflichtige Person	CHF	0	Reingewinn **Kopie letzter Geschäftsabschluss beilegen!**
Ehepartner/-in	CHF	/	

Aus unselbstständiger Erwerbstätigkeit

steuerpflichtige Person	CHF	/	Nettolohn **Kopie Lohnabrechnungen beilegen!**
Ehepartner/-in	CHF	/	

13. Monatslohn

steuerpflichtige Person
☒ nein ☐ ja, im monatlichen Lohn enthalten ☐ ja, Auszahlung im Monat

Ehepartner/-in
☒ nein ☐ ja, im monatlichen Lohn enthalten ☐ ja, Auszahlung im Monat

Aus Nebenerwerbstätigkeit

steuerpflichtige Person	CHF		**Kopie Lohnabrechnungen beilegen!**
Ehepartner/-in	CHF		
> Arbeitslosenversicherung	CHF		**Kopie ALV-Abrechnung beilegen!**
> Krankentaggeld	CHF		
> Kinderalimente	CHF		**Kopie Trennungs-/Scheidungskonvention beilegen!**
> Alimente	CHF		
> Pension, Rente	CHF		**Kopie der letzten Rentenentscheide beilegen!**
> AHV-, IV-Rente	CHF		
> Ergänzungsleistung	CHF		
> Hilflosenentschädigung, Zuschuss nach Dekret	CHF		
> Fürsorgeunterstützung	CHF		
> Übrige Einkünfte	CHF	/	z. B. Wertschriftenertrag
Total Einkünfte pro Monat	**CHF**	0.00	

Auslagen

> Miete/Hypothekarzins	CHF	1400	**Kopie Mietvertrag bzw. Zinsabrechnung beilegen!**
> Mietnebenkosten	CHF		
> Krankenkasse (nach Abzug der Krankenkasse Prämienverbilligung)	CHF	453	**Kopie Police beilegen!**
> Versicherungen	CHF	160	
> Auswärtige Verpflegung	CHF	160	
> Fahrkosten	CHF	780.-	
> Kinderalimente	CHF	650	**Kopie Trennungs-/Scheidungskonvention beilegen!**
> Alimente	CHF	/	
> Darlehens-/Schuldenrückzahlungen	CHF		**Kopie Verträge beilegen!**
> Leasing	CHF	450	
>	CHF		
> Alleinstehende CHF 1200.–	CHF	1200	Grundbetrag für Lebenshaltungskosten (nach betreibungsrechtlichen Normen)
> Alleinerziehende CHF 1350.–	CHF		
> Ehepaar/Partnerschaft CHF 1700.–	CHF		
> Konkubinatspaar je CHF 850.–	CHF		
> Je Kind bis 10 Jahre CHF 400.–	CHF		
> Je Kind über 10 Jahre CHF 600.–	CHF		
Total Auslagen pro Monat	**CHF**	0.00 3959	

Freibetrag/Fehlbetrag pro Monat **CHF** 0.00

Weitere Angaben zum/zur Gesuchsteller/-in

Strasse/Nummer: Kinderdorf 4
PLZ/Wohnort: 2577 Siselen
Telefon Privat: 078 264 92 49
Telefon Geschäft/Mobile:
E-Mail: dasse.maly@gmail.com

Erwerbstätigkeit	steuerpflichtige Person	Ehepartner/-in
Beruf	Selbständig	
Arbeitgeber	Chocolate Manufacture	
Arbeitsort	Bern	
Beschäftigungsgrad in %	100	

Familienverhältnisse

Zivilstand: ☐ ledig
seit 1.4.2019 ☐ verheiratet ☒ geschieden ☐ getrennt ☐ verwitwet

Kinder im gleichen Haushalt

Anzahl: 0 Jahrgang: 2016

Personen (exklusiv Kinder) im gleichen Haushalt

Anzahl:

Vertreter

Name/Firma:
Adresse:
PLZ/Wohnort:
Telefon Geschäft/Mobile:
E-Mail:

Vollmacht bitte beilegen!

Begründung

Aufgrund von Corona Massnahmen 2020 habe ich nur 30% des Jahresumsatzes von 2019 erreicht. Das ganze Weihnachtsgeschäft musste ich abschreiben.

Nennen Sie uns die Gründe für Ihr Erlassgesuch und füllen Sie in jedem Fall das aktuelle Monatsbudget aus.

Auf nicht begründete Gesuche kann nicht eingetreten werden!

Beilagen

Es sind in jedem Fall die gemäss aktuellem Monatsbudget verlangten Unterlagen/Kopien beizulegen. Unvollständige bzw. mangelhafte Gesuche werden zur Vervollständigung an den/die Gesuchsteller/-in zurückgeschickt.

Bitte Kopien der Belege beilegen!

Salt.

Salt Mobile SA
Rue du Caudray 4
CH-1020 Renens 1
0800 700 700

David Jaroslav Maly
Hinterdorf 4
2577 Siselen BE

Guten Tag Herr Maly

Ihre Rechnung auf einen Blick

Finden Sie alle Details Ihrer Nutzung auf salt.ch/myaccount
Weitere Fragen? Rufen Sie uns an: 0800 700 700

Rechnungskonto	2009613
Rechnungsnummer	20100001911497
Rechnungsdatum	10.11.2020
Rechnungsperiode	10.10.2020 - 09.11.2020
Postkonto	01-05292-2
Referenznummer	00 00000 00000 00000 90200 96131

Saldo zu unseren Gunsten am 10.11.2020	CHF	2.00
Totalbetrag Ihrer Rechnung	CHF	53.95
Betrag zahlbar bis 28.11.2020	**CHF**	**53.95**

Unter Berücksichtigung Ihrer Zahlungen bis zum 09.11.2020 ist noch ein Betrag von CHF 2.00 ausstehend und könnte Gebühren verursachen. Falls Sie diesen Betrag in der Zwischenzeit bereits beglichen haben, betrachten Sie diese Erinnerung bitte als gegenstandslos.

Bitte bezahlen Sie Ihre Rechnung direkt über Ihr E-Banking Konto

Für die Bezahlung eines fälligen Betrags oder Vorauszahlung benutzen Sie bitte eine der oben erwähnten Zahlungsmethoden.

E-Banking / E-ESR

Suchen Sie eine einfache Zahlungsmöglichkeit?

1. Loggen Sie sich in Ihr E-Banking-Portal ein
2. Kopieren Sie die folgenden Informationen und fügen Sie sie ein, um Ihre Zahlung durchzuführen:

- Postkonto : 01-05292-2
- Referenznummer : 00 00000 00000 00000 90200 96131
- Zu bezahlender Gesamtbetrag : CHF 53.95
- Zugunsten von : Salt Mobile SA, CH-1020 Renens 1

Kreditkarte

Bezahlen Sie direkt auf MeinKonto!

1. Loggen Sie sich in MeinKonto ein (oder erstellen Sie ein neues Konto) auf salt.ch/myaccount
2. Der offene Saldo Ihres Rechnungskontos wird angezeigt
3. Klicken Sie auf "Mit der Kreditkarte bezahlen"
4. Folgen Sie dem Zahlungsprozess

Salt Store

Sie haben nicht die Möglichkeit, elektronisch zu zahlen?

1. Finden Sie den Salt Store, der Ihnen am nächsten ist, unter salt.ch/store-locator
2. Bezahlen Sie Ihre Rechnung bar, per Kredit- oder Debitkarte direkt im Salt Store
3. Behalten Sie den Kassenzettel als Zahlungsbestätigung

Bitte beachten Sie, dass dieser Service im Salt Store mit CHF 5.95 verrechnet wird

smile

Police smile.car MOT-1'874'817 vom 13.11.2020

Versicherungsumfang

HAFTPFLICHTVERSICHERUNG	**versichert**		**CHF**	**284.60**
Versicherungssumme	CHF 100'000'000	H.5.1		
Prämienstufe	1/40%	G.5		
Bonusschutz	versichert	H.4.1		
Selbstbehalt	häufigster Lenker CHF 0	H.6		
	jugendliche Lenker CHF 500	H.6		
	übrige Lenker CHF 0	H.6		

KASKOVERSICHERUNG Fahrzeug 1	**versichert**		**CHF**	**714.90**
Teilkasko - Grunddeckung	versichert	K.2.2		
Selbstbehalt Teilkasko	CHF 0	K.6		
Glasbruch	basic versichert	K.2.2 g)		
Kollision (Vollkasko)	versichert	K.2.1		
Selbstbehalt Kollision	CHF 1'000	K.6		
Prämienstufe	1/40%	G.5		
Bonusschutz	versichert	K.3.5		
Parkschaden	CHF 3'000	K.3.2		
Persönliche Effekten	CHF 5'000	K.3.3		
Entschädigungsart	basic versichert	K.5		

KASKOVERSICHERUNG Fahrzeug 2	**versichert**		**CHF**	**131.60**
Teilkasko - Grunddeckung	versichert	K.2.2		
Selbstbehalt Teilkasko	CHF 0	K.6		
Glasbruch	basic versichert	K.2.2 g)		
Kollision (Vollkasko)	versichert	K.2.1		
Selbstbehalt Kollision	CHF 1'000	K.6		
Prämienstufe	1/40%	G.5		
Bonusschutz	versichert	K.3.5		
Parkschaden	nicht versichert	K.3.2		
Persönliche Effekten	CHF 5'000	K.3.3		
Entschädigungsart	basic versichert	K.5		

UNFALLVERSICHERUNG	**nicht versichert**		**CHF**	**0.00**
Versicherte Personen		U.1		
Heilungskosten		U.4.1		
Übrige Kosten		U.4.2		
Taggeld / Spitaltaggeld		U.4.3		
Invaliditätskapital		U.4.4		
Todesfallkapital		U.4.5		
Mitgeführte Haustiere		U.4.6		

ASSISTANCE	**versichert**	**A.1 – A.3**	**CHF**	**66.20**

RECHTSSCHUTZ	**nicht versichert**		**CHF**	**0.00**
Fahrzeugrechtsschutz		R.1.1		
Verkehrsrechtsschutz		R.1.2		

GROBFAHRLÄSSIGKEITSSCHUTZ	**versichert**	**G.10**	**CHF**	**38.60**

Total		**CHF**	**1'235.90**
Gesetzliche Abgaben		CHF	68.40
Jahresprämie		**CHF**	**1'304.30**

13711130.3/506/3-6/K1/5736

Helvetia Schweizerische Versicherungsgesellschaft AG

smile

Police smile.home HAU-1'207'546 vom 29.01.2021

Versicherungsumfang

Versicherungsort: Hinterdorf 4, 2577 Siselen BE

Deckungsumfang		AVB	Prämie	
HAUSRAT	**versichert**	**Abschnitt H**	**CHF**	**180.90**
Hausrat Versicherungssumme	CHF 101'000	H.1.4		
Hausrat Versicherungssumme auswärts	versichert gem. AVB	H.3.2 Lit. a)		
Feuer	versichert	H.2.1		
Elementarereignisse gemäss AVO, Art. 178	versichert	H.2.1		
Wasser	versichert	H.2.2		
Diebstahl				
Einbruch, Beraubung, Vandalismus und einfacher Diebstahl zu Hause	versichert	H.2.3		
Einfacher Diebstahl auswärts	nicht versichert	H.4.2		
Glasbruch				
Mobiliarglas	versichert	H.4.1 Lit. a)		
Gebäudeglas	nicht versichert	H.4.1 Lit. b)		
Lavabos, Spültröge, etc.	nicht versichert	H.4.1 Lit. c)		
Isolierglas	nicht versichert	H.4.1 Lit. d)		
Hausrat-Kasko	nicht versichert	H.4.3		
Reisegepäck und Mietwagen	nicht versichert	H.4.4		
Reisegepäck		H.4.4 Lit. a)		
Mietwagen – Wegfall des Selbstbehaltes		H.4.4 Lit. b)		
Leistungsgrenzen				
Schmucksachen	versichert gem. AVB	H.3.2 Lit. b)		
Geldwerte	CHF 5'000	H.3.2 Lit. c)		
Dritteigentum	CHF 10'000	H.3.2 Lit. d)		
Verderb von Tiefkühlgut	CHF 2'000	H.3.2 Lit. e)		
Schäden durch Versengen, Hitze und Wärme	CHF 5'000	H.3.2 Lit. f)		
Kosten	versichert gem. AVB	H.3.3		
Selbstbehalte				
Feuer, Wasser, Glasbruch	CHF 0	H.1.8		
Elementarereignisse gemäss AVO, Art. 178	CHF 500	H.1.8 Lit. a)		
Diebstahl	CHF 200	H.1.8 Lit. b)		
Hausrat-Kasko	CHF 200	H.1.8 Lit. c)		
PRIVATHAFTPFLICHT	**versichert**	**Abschnitt P**	**CHF**	**96.00**
Grunddeckung				
Versicherungssumme	CHF 5'000'000	P.1.5		
Versicherte Personen	Mehrere Personen	P.1.1		
Versicherte Eigenschaften	gemäss AVB	P.2		
Zusatzdeckungen				
Gelegentlicher Lenker fremder Motorfahrzeuge	nicht versichert	P.3.1		
Mieter von fremden Pferden	nicht versichert	P.3.2		
Regressverzicht bei Grobfahrlässigkeit	nicht versichert	P.3.3		
Selbstbehalte				
Grunddeckung - Personenschäden	CHF 0	P.1.8		
Grunddeckung - Sachschäden	CHF 200	P.1.8		
Übrige Deckungen	gemäss AVB	P.1.8 Lit. a) – f)		
RECHTSSCHUTZ	**nicht versichert**	**Abschnitt R**	**CHF**	**0.00**
Privatrechtsschutz				
Total				
Gesetzliche Abgaben 5% Stempel			CHF	276.90
			CHF	13.90
Jahresprämie			**CHF**	**290.80**

13762042.1/937/3-4/K1/6849

Helsana

Ihr persönliches Beratungsteam

Team Claudia Gonzalez Lopez
+41 58 340 19 85
kb5.bern@helsana.ch

Rechnung Nr. **20 377 760 045**

David Jaroslav Maly
Hinterdorf 4
2577 Siselen BE

3. Oktober 2020

Prämienrechnung

David Jaroslav Maly, Versicherten-Nr. 95 525 740

Prämie			Betrag
November 2020	Zusatzversicherung	zu Ihren Lasten	55.35
	Total	**zu Ihren Lasten**	**55.35**
Gesamttotal CHF		**zu Ihren Lasten**	**55.35**

Bitte bezahlen Sie den Betrag von **CHF 55.35** bis **01.11.2020**. Vielen Dank.

Falls Sie eine Änderung in Ihrer Versicherung beantragt haben: Es ist möglich, dass Ihre Informationen in der aktuellen Rechnung noch nicht verarbeitet sind. Bitte haben Sie noch etwas Geduld.

Sunrise

Dienstleistungsübersicht

Festnetz 044 501 72 27

Monatliche Kosten

	Datum	MwSt.-Satz %	Betrag in CHF
Produkt Internet Sunrise internet start 20	01.11.20 - 30.11.20	7.7	40.00
Produkt Festnetz Sunrise phone start	01.11.20 - 30.11.20	7.7	0.00
Total monatliche Kosten			**40.00**

Festnetz 044 557 15 51

Monatliche Kosten

	Datum	MwSt.-Satz %	Betrag in CHF
Produkt Internet Sunrise internet start 20	01.11.20 - 30.11.20	7.7	40.00
Produkt Festnetz Sunrise phone start	01.11.20 - 30.11.20	7.7	0.00
Total monatliche Kosten			**40.00**

Die Adressen sämtlicher Anbieter einer 090x Nummer (Mehrwertdienstanbieter) finden Sie auf der Webseite des Bundesamts für Kommunikation (BAKOM) oder unter www.eofcom.admin.ch > Suche > Einzelnummern auswählen.

Bei zivilrechtlichen Streitigkeiten zwischen Kunde und Telekommunikationsanbieter (Mehrwertdienste etc.) vermittelt die Schlichtungsstelle ombudscom. Nähere Informationen finden Sie unter www.ombudscom.ch

Bank SLM AG
Dorfplatz 5
3110 Münsingen

031 700 10 10
info@bankslm.ch
bankslm.ch

Postcheck 30-38161-3
IID/BC-Nr. 6363
CHE-105.932.756 MWST

BANKSLM

Datum/Zeit 29.06.2021 00:22:21
Vertrag 73N0002908

Vermögensübersicht

Inhaber/in alle

Chocolate-Manufacture Maly

Kontoart	Rubrik	Kontonummer	Währung	Saldo Kurs	Saldo CHF
Fremdwährungskonto		69.017.155.511.0	EUR	408.47 1.09625	447.80
Kontokorrent		69.017.155.750.3	CHF		-7'108.06
Total Vermögen Chocolate-Manufacture Maly					**-6'660.26**

RAIFFEISEN

Raiffeisenbank Frutigland

Vertrag:	75351-0820 Inhaber: David Jaroslav Maly
Kunde:	David Jaroslav Maly

Vermögensübersicht

Konten

Privatkonto CH84 8080 8004 2822 7631 3	CHF 720.30
Privatkonto EUR CH92 8080 8007 0882 8188 7 Aktueller Gegenwert: CHF 138.04	EUR 125.87
Total Konten	**CHF 858.34**

kpt:

KPT, Postfach, CH-3001 Bern
kpt.ch

Ihre persönliche Kundenberaterin
Marianne Meier
+41 (0)58 310 96 01
marianne.meier@kpt.ch

Herr
David Maly
Hinterdorf 4
2577 Siselen BE

Bern, 28. September 2020

Prämienrechnung

Debitoren-Nr.: **1704549**

Zahlbar bis: **31.10.2020**
Änderungen berücksichtigt bis **25.09.2020**

Grundversicherung nach KVG: Rechnung Nr. 213342266
Versicherer: KPT Krankenkasse AG

Versicherung für	Monatsprämie	Total Prämie
■ **David Maly, Policen-Nr. 3970965**		
– Obligatorische Krankenpflegeversicherung Zeitspanne 01.11.2020 – 30.11.2020	453.65	453.65
Total CHF zu Ihren Lasten		**453.65**

Allfällige Prämienkorrekturen werden bei der nächsten Fakturierung berücksichtigt.

Legende
KVG = Bundesgesetz über die Krankenversicherung

Schulden Juni 2021

Kontokorrent Konto SLM:	CHF 7000
Betreibung: Mäder Treuhand:	CHF 7200
AHV:	CHF 9500
Ex Frau:	CHF 15'000 (Auszahlen Geschäftsinventar)
Betreibung Alimente KJZ:	CHF 20'000
Miete Lager:	CHF 3000
Steuer 2019	CHF 13'500
Total:	**CHF 75'200**

Betreibungsamt Seeland
Dienststelle Seeland
Stadtplatz 33
3270 Aarberg

T: 031 636 30 40 | F: 031 634 51 67
ba.seeland@be.ch
IBAN: CH9709000000300070422

Schuldner-Informationen

Art Geschäftsfall: Alle

Schuldner/in: Maly David Jaroslav, EF: Chocolate-Manufacture Maly, Bern , Siselen BE

Datum Zinsende 09.10.2020

Datum Eingang Begehren vom 01.01.1990 bis 09.10.2020

Nr. GF Nr. PG	Gläubiger Gläubiger-Vertreter	Forderung Ergebnis	Restschuld Verlust	Status Gläubiger-Referenz
96013585	Staat Zürich und Stadt Adliswil	1'047.15		Betreibung zurückgezogen
97000612	Steueramt Adliswil		1'363.60	22317/11/10657/1/2009
96013586	Staat Zürich und Stadt Adliswil	9'610.10		Betreibung zurückgezogen
97000612	Steueramt Adliswil		10'198.30	22317/11/10658/1/2005
98005994	Ausgleichskasse des Kantons Bern	106.20		Betreibung zurückgezogen
		106.20		1506156
98010362	Schweizerische Eidgenossenschaft	48.00	88.30	Rechtsvorschlag
	Billag AG			700.866.524
99009829	Ausgleichskasse des Kantons Bern	1'032.15		Bezahlt an Betreibungsamt
220002388		1'170.90		1506155
99010699	Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft	1'170.50		Betreibung zurückgezogen
		1'170.50		L325745-2019015015
99010068	Ausgleichskasse des Kantons Bern	974.35		Bezahlt an Betreibungsamt
220002388		1'132.85		1506155
99010816	Schweizerische Eidgenossenschaft	2'000.00		Bezahlt an Gläubiger
	Eidgenössische Steuerverwaltung	2'187.05		5202370849-K8EA5Q2201876-1-VMC-1
99011926	Schweizerische Eidgenossenschaft	2'000.00		Bezahlt an Gläubiger
	Eidgenössische Steuerverwaltung	2'207.20		5202370849-K8EA5Q1201801-1-VMC-1
99012237	Ausgleichskasse des Kantons Bern	124.25		Bezahlt an Gläubiger
				1506156
99012666	KPT Krankenkasse AG	1'172.45		Betreibung zurückgezogen
				1704549 / DOS-721687 / ALJE
99016365	Stadt Adliswil	2'400.00	2'825.25	Verwertung eingeleitet
220001219	kjz Horgen			EkjVHqvRL0uzK1fSfbo8mw==
99016366	Sozialamt Adliswil	920.00	1'211.45	Verwertung eingeleitet
220001219	kjz Horgen			aEd7Y+GkA0eOlgOmVUYqRQ==
220001715	Maly (-Poláčková) Markéta	600.00	658.30	Rechtsvorschlag
220003031	Ausgleichskasse des Kantons Bern	118.55	162.90	Rechtsvorschlag
				1506156
220003441	Ausgleichskasse des Kantons Bern	1'735.00	1'203.85	Rechtsvorschlag
		700.00		1506156
220005859	Stadt Adliswil	4'209.40	4'514.55	Verwertung eingeleitet
220001219	kjz Horgen			HOR.8482-01.V-464701.KBI
220005949	Sozialamt Adliswil	1'610.00	1'797.85	Verwertung eingeleitet
220001219	kjz Horgen			HOR.8486-01.V-464701.KBI
220006345	Maly, 27.04.2016 Sophia Anna	1'580.00	1'766.70	Verwertung eingeleitet
220001219	kjz Horgen			HOR.8484-01.V-464701.KBI
220010060	Schweizerische Eidgenossenschaft	120.40		Bezahlt an Gläubiger
	Eidgenössische Steuerverwaltung	63.30		5202370849-K8EA5Q3201910-1-VMC-1
220011923	Loepthien Maeder Treuhand AG	6'738.00	7'181.10	Betreibungsbegehren
				11631
	Total Forderung	**39'316.50**	**21'410.25**	**Total Restschuld**
Total Datensätze: 21	**Total Ergebnis**	**8'738.00**	**11'561.90**	**Total Verlust**

Regionalgericht
Berner Jura-Seeland

Tribunal régional
Jura bernois-Seeland

Zivilabteilung
Gerichtspräsidentin
Gutmann

Section civile

Spitalstrasse 14
Postfach 1084
2501 Biel/Bienne
Telefon 031 636 36 10
Fax 031 634 50 57
regionalgericht-zivil.biel@justice.be.ch
www.justice.be.ch/regionalgerichte

Vereinbarung

CIV 18 5620

Biel/Bienne, 7. Juni 2019

Zivilverfahren

Maly-Poláčková Markéta, geb. 06.05.1979, Staatsangehörigkeit Tschechien, Zelgstrasse 51, 8134 Adliswil ZH
vertreten durch Rechtsanwältin Christine Krebs-Eberhart, Aarbergergasse 40, 3001 Bern

Klägerin

und

Maly David Jaroslav, geb. 16.08.1972, von Adliswil ZH, Hinterdorf 4, 2577 Siselen BE
vertreten durch Rechtsanwalt André Vogelsang, Marienstrasse 18, 3005 Bern

Beklagter

betreffend **Scheidung auf gemeinsames Begehren**

Die Ehegatten vereinbaren:

Scheidungsantrag

1. Beide Ehegatten beantragen dem Regionalgericht Berner Jura-Seeland die Scheidung ihrer am 18.06.2004 vor dem Zivilstandsamt Adliswil ZH geschlossenen Ehe auf gemeinsames Begehren im Sinne von Art. 112 ZGB.

Elterliche Sorge

2. Beide Ehegatten beantragen, die gemeinsame Tochter, Sophia Anna, geb. 27.04.2016, unter ihrer gemeinsamen elterlichen Sorge zu belassen, unter der alleinigen Obhut von Markéta Maly-Poláčková sowie mit Wohnsitz der Tochter bei Markéta Maly-Poláčková.

3. David Jaroslav Maly ist ausdrücklich damit einverstanden, dass Markéta Maly-Poláčková per Ende April 2020 mit der gemeinsamen Tochter nach Tschechien in die

Gegend Náchod zieht. Einem früheren Wohnsitzwechsel nach Tschechien stimmt er indessen nicht zu. Die Ehefrau ist verpflichtet den Wohnsitz für sich und die Tochter bis mindestens Ende April 2020 in der Schweiz zu belassen, der Ehemann ist jedoch damit einverstanden, dass die Ehefrau ihren Wohnsitz innerhalb der Schweiz frei wählen darf.

Persönlicher Verkehr

4. Über den persönlichen Verkehr zwischen David Jaroslav Maly und der Tochter Sophia Anna, bis zu deren geplanten Umzug mit Markéta Maly-Polácková in die Gegend von Náchod (Tschechien) auf Ende April 2020, einigen sich die Beteiligten wie folgt:

   David Jaroslav Maly ist berechtigt und verpflichtet, Sophia Anna jede zweite Woche von Sonntagabend (Abholung Domizil Ehefrau 16:00 Uhr) bis Dienstagabend (Abholung Domizil Ehemann 16:30 Uhr) zu sich auf Besuch zu nehmen.

   Zu den zwischen den Parteien vereinbarten Zeiten holt David Jaroslav Maly die Tochter jeweils ab. Nach dem erfolgten Besuch wird die Tochter von Markéta Maly-Polácková beim Domizil von David Jaroslav Maly wieder abgeholt.

   Die Ausübung eines Ferienrechts regeln die Parteien in direkter Absprache. David Jaroslav Maly ist diesbezüglich berechtigt, Sophia Anna im restlichen 2019 für 4 Wochen (aufgeteilt auf 2x je 1 Woche und 1x 2 Wochen am Stück) zu sich in die Ferien zu nehmen. Ab 2020 ist David Jaroslav Maly berechtigt, mit Sophia Anna 6 Wochen Ferien pro Jahr zu verbringen (max. 4 Wochen am Stück). Er gibt Frau Maly die geplanten Ferienwochen jeweils mindestens drei Monate im Voraus, spätestens aber bis Ende Vorjahr, bekannt.

5. Nach dem Umzug in die Gegend von Náchod (Tschechien) von Markéta Maly-Polácková und Sophia Anna regeln die Parteien das Besuchsrecht von David Jaroslav Maly wie folgt:

   David Jaroslav Maly und Sophia Anna wird das Recht eingeräumt, sich im Schnitt alle 6 Wochen zu sehen, wobei alternierend Herr Maly Sophia Anna für ein Wochenende bis zu einer Woche ausserhalb der Schulferien in Tschechien am Wohnort besucht resp. Frau Maly verpflichtet ist, Sophia Anna für ein verlängertes Wochenende unter Berücksichtigung der schulfreien Brückentage zum Vater in die Schweiz an dessen Wohnort zu bringen.

   Ausserdem wird David Jaroslav Maly und Sophia Anna das Recht eingeräumt, jährlich mindestens 7 Wochen Ferien (max. 4 Wochen am Stück) gemeinsam zu verbringen, wobei Frau Maly Sophia Anna zu Ferienbeginn in die Schweiz an den Wohnort des Vaters bringt und Herr Maly Sophia Anna bei Ferienende nach Tschechien an den

Wohnort der Mutter bringt. Herr Maly gibt Frau Maly die geplanten Ferienwochen jeweils mindestens drei Monate im Voraus, spätestens aber bis Ende Vorjahr, bekannt.

Auflösung gemeinsamer Haushalt

6. Es wird festgestellt, dass die Ehefrau und die Tochter per 05.04.2019 aus der ehelichen Wohnung aus- und nach Adliswil ZH gezogen sind.

7. Im Zeitpunkt der Auflösung des gemeinsamen Haushalts endet auch die Zusammenarbeit in der Chocolate Manufacture Maly. Das Geschäft wird vom Ehemann übernommen und die Ehefrau wird sich eine neue Arbeitsstelle suchen.

8. David Jaroslav Maly erklärt sich bereit, Markéta Maly-Poláčková bei Bedarf sowohl bei der Wohnungs- wie auch bei der Stellensuche zu unterstützen.

Kindesunterhalt

9. David Jaroslav Maly verpflichtet sich, für Sophia Anna ab dem 05.04.2019 monatliche Unterhaltsbeiträge, zahlbar monatlich zum Voraus, in folgender Höhe zu leisten:

   - bis und mit April 2020 (voraussichtlicher Wegzug der Ehefrau mit der Tochter aus der Schweiz) CHF 600.00 (Phase 1)
   - ab Mai 2020 resp. ab dem Wegzug nach Tschechien (sofern dieser zu einem späteren Zeitpunkt erfolgt) bis zur Volljährigkeit des Kindes CHF 300.00 (Phase 2), davon ausgehend, dass sich der Wohnsitz des Kindes in Tschechien befindet.

   Art. 286 Abs. 2 und 3 ZGB bleibt vorbehalten.

   David Jaroslav Maly hat den Unterhaltsbeitrag gestützt auf Art. 277 Abs. 2 ZGB über die Volljährigkeit hinaus weiterhin zu erbringen, bis die Erstausbildung des Kindes ordentlicherweise abgeschlossen ist.

   Die Familienzulagen sind im Unterhaltsbeitrag nicht inbegriffen und zusätzlich von David Jaroslav Maly geschuldet.

Erziehungsgutschriften

10. Die Ehegatten vereinbaren im Sinne von Art. 52fbis AHVV, dass die ganze Erziehungsgutschrift Markéta Maly-Poláčková angerechnet werden soll.

Kein nachehelicher Unterhalt

11. Die Ehegatten stellen fest, dass zwischen ihnen keine Unterhaltspflichten gemäss Art. 125 ZGB bestehen.

Berechnungsgrundlagen

12. Bei der Festsetzung der Unterhaltsbeiträge wurde von folgenden Einkommenszahlen (netto pro Monat, inkl. Anteil 13. Monatslohn/Gratifikation, exkl. Familienzulagen) ausgegangen:

    David Jaroslav Maly: CHF 4'000.00

    Beide Ehegatten und das Kind verfügen nicht über nennenswertes Vermögen.

Indexklausel

13. Die Unterhaltsbeiträge für die Tochter basieren auf einem Stand des Landesindexes der Konsumentenpreise von 101.3 Punkten (Basis Dezember 2015 = 100 Punkte). Sie werden jeweils auf den 1. Januar (erstmals per 1. Januar 2020) proportional dem Indexstand per Ende November des Vorjahres angepasst. Die neuen Beträge sind nach folgender Formel zu berechnen:

$$\frac{\text{Frankenbeträge gemäss Ziffern 8 x neuer Indexstand}}{\text{101.3 Punkte}}$$

    Die Anpassung an den Index erfolgt jedoch nur, wenn sich das Einkommen von David Jaroslav Maly entsprechend mit der Teuerung entwickelt hat. Er trägt die Beweislast bei gestiegenem Index für eine fehlende oder geringere Erhöhung seines Einkommens an die Teuerung und bei gesunkenem Index für die Reduktion und den Umfang der Reduktion seines Einkommens.

Vorsorgeausgleich

14. Die Parteien stellen fest, dass sie über keinerlei Freizügigkeitsleistungen mehr verfügen. Ein allfälliger Ausgleich der vorbezogenen Leistungen erfolgt über die güterrechtliche Auseinandersetzung (vgl. Ziff. 15 nachstehend).

Güterrechtliche Auseinandersetzung

15. Die Parteien haben sich hinsichtlich aller Gegenstände, Anlagen und Konti ausserhalb der vorliegenden Vereinbarung geeinigt. Darüber hinaus behält jede Partei die auf ihren Namen lautenden Konti und Wertschriften und ist Eigentümer der sich in ihrem Besitz befindlichen Gegenstände. Insbesondere verzichtet Markéta Maly-Poláčková auf sämtliche Ansprüche aus der Chocolate Manufacture Maly und David Jaroslav Maly übernimmt im Gegenzug die Haftung für sämtliche laufende Verpflichtungen der Chocolate Manufacture Maly.

David Jaroslav Maly verpflichtet sich, Frau Markéta Maly-Polácková unter dem Titel güterrechtliche Auseinandersetzung einen Betrag von gesamthaft CHF 17'012.50 (Auszahlung Gegenstände Chocolate Manufacture Maly CHF 600.00, hälftige Mietkaution Wohnung CHF 750.00, hälftige Mietkaution Chocolate Manufacture Maly CHF 4'500.00, Vorsorge CHF 11'162.50) zu bezahlen.

Die Parteien vereinbaren diesbezüglich folgende Zahlungsmodalitäten:

- Auszahlung Gegenstände Chocolate Manufacture Maly CHF 600.00: zahlbar bis spätestens 31.12.2019;
- Hälftige Mietkaution Wohnung CHF 750.00: zahlbar innert 30 Tagen ab Freigabe des Mietkautionskonto im Falle der Kündigung der Wohnung, spätestens aber bis 31.12.2020;
- Hälftige Mietkaution Chocolate Manufacture Maly CHF 4'500.00: zahlbar innert 30 Tagen ab Freigabe des Mietkautionskonto im Falle der Kündigung der Geschäftsräumlichkeiten resp. CHF 2'000.00 spätestens bis 30.04.2021 und CHF 2'500.00 spätestens bis 31.12.2021;
- Vorsorge CHF 11'162.50: zahlbar in monatlichen Raten von CHF 300.00 ab Mai 2020 resp. ab dem Wegzug nach Tschechien (sofern dieser zu einem späteren Zeitpunkt erfolgt).

Damit betrachten sich die Parteien güterrechtlich als vollständig auseinandergesetzt.

Kosten des Scheidungsverfahrens

16. Die Gerichtskosten werden halbiert und jeder Ehegatte trägt seine eigenen Parteikosten. Die Bestimmungen über die unentgeltliche Rechtspflege bleiben vorbehalten.

Markéta Maly-Polácková

David Jaroslav Maly

Regionalgericht Berner Jura - Seeland

Bescheinigung
Vorstehende Vereinbarung wurde mit Entscheid der Gerichtspräsidentin des Regionalgerichtes Berner Jura-Seeland vom 13.06.2019 gerichtlich genehmigt und stellt einen integrierenden Bestandteil dieses Entscheids dar.
Biel, 13.06.2019
Regionalgericht Berner Jura-Seeland
Gerichtspräsidentin

Betreibungsamt Seeland
Dienststelle Seeland
Stadtplatz 33
3270 Aarberg

T 031 636 30 40 | F: 031 634 51 67
ba.seeland@be.ch
IBAN CH9709000000300070422

Verlustschein

Infolge Pfändung nach Art. 149 SchKG

Betreibung
99016365

Verlustschein Nr. 220005770

Ref. EkjVHqvRL0uzK1fSfbo8mw==

Schuldner
Maly David Jaroslav
EF: Chocolate-Manufacture Maly, Bern
Hinterdorf 4
2577 Siselen BE

Geboren am 16.08.1972

Gläubiger
Stadt Adliswil
8134 Adliswil

Maly David Jaroslav
EF: Chocolate-Manufacture Maly, Bern
Hinterdorf 4
2577 Siselen BE

Vertreter des Gläubigers
kjz Horgen
Alimentenhilfe
Bahnhofstrasse 6
8810 Horgen

Forderungsurkunde mit Datum oder Angabe des Forderungsgrundes

[1] bevorschusste Unterhaltsbeiträge für Sophia Maly (geb. 27.04.2016) gemäss Entscheid betreffend Scheidungsklage des Regionalgerichts Berner Jura-Seeland vom 13. Juni 2019 für die Zeit vom 01.06.2019 bis 30.09.2019 (CHF 1'800.00)

[2] Teil aus obenstehender Forderung privilegiert (CHF 600.00)

Abrechnung	**CHF**
Forderungsbetrag	2'400.00
Zinsen	138.40
Kosten	312.20
Ergebnis der Betreibung	0.00
(mit Zahlung verrechnete Kosten)	0.00
Ungedeckt gebliebener Betrag	2'850.60

Zahlstelle
IBAN: CH97 0900 0000 3000 7042 2
lautend auf: Betreibungsamt Seeland

In Worten
zwei-acht-fünf-null 60/100

- Auf Grund dieses erstmals ausgestellten Verlustscheines kann der Gläubiger während sechs Monaten nach dessen Zustellung **ohne neuen Zahlungsbefehl** die Betreibung fortsetzen (Art. 149 Abs. 3 SchKG); der Verlustschein ist beizulegen.
- Der Verlustschein hat die in Art. 149 Abs. 2 und 4 und Art. 149a SchKG aufgeführten Wirkungen (vgl. Rückseite).

Datum des Vollzugs: 10.03.2020

Aarberg, 27.10.2020
Betreibungsamt Seeland
Dienststelle Seeland

Bitte Rückseite beachten

Betreibungsamt Seeland
Dienststelle Seeland
Stadtplatz 33
3270 Aarberg

T: 031 636 30 40 | F: 031 634 51 67
ba.seeland@be.ch
IBAN: CH9709000000300070422

Verlustschein

infolge Pfändung nach Art. 149 SchKG

Betreibung
99016366

Verlustschein Nr. 220005779

Ref.: aEd7Y+GkA0eOlgOmVUYqRQ==

Schuldner
Maly David Jaroslav
EF: Chocolate-Manufacture Maly, Bern
Hinterdorf 4
2577 Siselen BE

Geboren am 16.08.1972

Gläubiger
Sozialamt Adliswil
8134 Adliswil

Maly David Jaroslav
EF: Chocolate-Manufacture Maly, Bern
Hinterdorf 4
2577 Siselen BE

Vertreter des Gläubigers
kjz Horgen
Alimentenhilfe
Bahnhofstrasse 6
8810 Horgen

Forderungsurkunde mit Datum oder Angabe des Forderungsgrundes

[1] Kinderzulagen für Sophia Maly (geb. 27.04.2016) gemäss Entscheid betreffend Scheidungsklage des Regionalgerichts Berner Jura-Seeland vom 13. Juni 2019 für die Zeit vom 01.06.2019 bis 30.09.2019, abgetreten an: Sozialamt Adliswil (CHF 690.00)

[2] Teil aus obenstehender Forderung privilegiert. (CHF 230.00)

Abrechnung	CHF
Forderungsbetrag	920.00
Zinsen	53.05
Kosten	266.80
Ergebnis der Betreibung	0.00
(mit Zahlung verrechnete Kosten)	0.00
Ungedeckt gebliebener Betrag	1'239.85

Zahlstelle
IBAN: CH97 0900 0000 3000 7042 2
lautend auf: Betreibungsamt Seeland

In Worten
eins-zwei-drei-neun 85/100

- Auf Grund dieses erstmals ausgestellten Verlustscheines kann der Gläubiger während sechs Monaten nach dessen Zustellung **ohne neuen Zahlungsbefehl** die Betreibung fortsetzen (Art. 149 Abs. 3 SchKG); der Verlustschein ist beizulegen.
- Der Verlustschein hat die in Art. 149 Abs. 2 und 4 und Art. 149a SchKG aufgeführten Wirkungen (vgl. Rückseite).

Datum des Vollzugs: 10.03.2020

Aarberg, 27.10.2020
Betreibungsamt Seeland
Dienststelle Seeland

Bitte Rückseite beachten

Betreibungsamt Seeland
Dienststelle Seeland
Stadtplatz 33
3270 Aarberg

T: 031 636 30 40 | F: 031 634 51 67
ba.seeland@be.ch
IBAN: CH9709000000300070422

Verlustschein

infolge Pfändung nach Art. 149 SchKG

Verlustschein Nr. 220005780

Betreibung
220005869
Ref.: HOR.8482-01.V-464701.KBI

Schuldner
Maly David Jaroslav
EF: Chocolate-Manufacture Maly, Bern
Hinterdorf 4
2577 Siselen BE

Geboren am 16.08.1972

Gläubiger
Stadt Adliswil
8134 Adliswil

Maly David Jaroslav
EF: Chocolate-Manufacture Maly, Bern
Hinterdorf 4
2577 Siselen BE

Vertreter des Gläubigers
kjz Horgen
Alimentenhilfe
Bahnhofstrasse 6
8810 Horgen

Forderungsurkunde mit Datum oder Angabe des Forderungsgrundes

[1] bevorschusste Unterhaltsbeiträge für Sophia Maly (geb. 27.04.2016) gemäss Entscheid betreffend Scheidungsklage des Regionalgerichts Berner Jura-Seeland vom 13. Juni 2019 für die Zeit vom 01.10.2019 bis 30.04.2020 (CHF 3'609.40)

[2] Nicht privilegierte Forderung (CHF 600.00)

Abrechnung	**CHF**
Forderungsbetrag	4'209.40
Zinsen	109.00
Kosten	219.20
Ergebnis der Betreibung	0.00
(mit Zahlung verrechnete Kosten)	0.00
Ungedeckt gebliebener Betrag	4'537.60

Zahlstelle
IBAN: CH97 0900 0000 3000 7042 2
lautend auf: Betreibungsamt Seeland

In Worten
vier-fünf-drei-sieben 60/100

- Auf Grund dieses erstmals ausgestellten Verlustscheines kann der Gläubiger während sechs Monaten nach dessen Zustellung **ohne neuen Zahlungsbefehl** die Betreibung fortsetzen (Art. 149 Abs. 3 SchKG); der Verlustschein ist beizulegen.
- Der Verlustschein hat die in Art. 149 Abs. 2 und 4 und Art. 149a SchKG aufgeführten Wirkungen (vgl. Rückseite).

Datum des Vollzugs: 10.03.2020

Aarberg, 27.10.2020
Betreibungsamt Seeland
Dienststelle Seeland

Bitte Rückseite beachten

Betreibungsamt Seeland
Dienststelle Seeland
Stadtplatz 33
3270 Aarberg

T: 031 636 30 40 | F: 031 634 51 67
ba.seeland@be.ch
IBAN: CH9709000000300070422

Verlustschein

Infolge Pfändung nach Art. 149 SchKG

Betreibung
220006345

Verlustschein Nr. 220005782

Ref.: HOR.8484-01.V-464701.KBI

Schuldner
Maly David Jaroslav
EF: Chocolate-Manufacture Maly, Bern
Hinterdorf 4
2577 Siselen BE

Geboren am 16.08.1972

Gläubiger
Maly, 27.04.2016 Sophia Anna
Zelgstrasse 51
8134 Adliswil

Maly David Jaroslav
EF: Chocolate-Manufacture Maly, Bern
Hinterdorf 4
2577 Siselen BE

Vertreter des Gläubigers
kjz Horgen
Alimentenhilfe
Bahnhofstrasse 6
8810 Horgen

Forderungsurkunde mit Datum oder Angabe des Forderungsgrundes

[1] Kinderzulagen und nicht bevorschusste Unterhaltsbeiträge für Sophia Maly (geb. 27.04.2016) gemäss Entscheid betreffend Scheidungsklage des Regionalgerichts Berner Jura-Seeland vom 13. Juni 2019 für die Zeit vom 01.04.2019 bis 31.05.2019 (CHF 1'580.00)

Abrechnung	**CHF**
Forderungsbetrag	1'580.00
Zinsen	40.90
Kosten	173.65
Ergebnis der Betreibung	0.00
(mit Zahlung verrechnete Kosten)	0.00
Ungedeckt gebliebener Betrag	1'794.55

Zahlstelle
IBAN: CH97 0900 0000 3000 7042 2
lautend auf: Betreibungsamt Seeland

In Worten
eins-sieben-neun-vier 55/100

- Auf Grund dieses erstmals ausgestellten Verlustscheines kann der Gläubiger während sechs Monaten nach dessen Zustellung **ohne neuen Zahlungsbefehl** die Betreibung fortsetzen (Art. 149 Abs. 3 SchKG); der Verlustschein ist beizulegen.
- Der Verlustschein hat die in Art. 149 Abs. 2 und 4 und Art. 149a SchKG aufgeführten Wirkungen (vgl. Rückseite).

Datum des Vollzugs: 10.03.2020

Aarberg, 27.10.2020
Betreibungsamt Seeland
Dienststelle Seeland

Bitte Rückseite beachten

Betreibungsamt Seeland
Dienststelle Seeland
Stadtplatz 33
3270 Aarberg

T: 031 636 30 40 | F: 031 634 51 67
ba.seeland@be.ch
IBAN: CH9709000000300070422

Verlustschein

infolge Pfändung nach Art. 149 SchKG

Betreibung
220005949

Verlustschein Nr. 220005781

Ref.: HOR.8486-01.V-464701.KBI

Schuldner
Maly David Jaroslav
EF: Chocolate-Manufacture Maly, Bern
Hinterdorf 4
2577 Siselen BE

Geboren am 16.08.1972

Gläubiger
Sozialamt Adliswil
8134 Adliswil

Maly David Jaroslav
EF: Chocolate-Manufacture Maly, Bern
Hinterdorf 4
2577 Siselen BE

Vertreter des Gläubigers
kjz Horgen
Alimentenhilfe
Bahnhofstrasse 6
8810 Horgen

Forderungsurkunde mit Datum oder Angabe des Forderungsgrundes

[1] Kinderzulagen für Sophia Maly (geb. 27.04.2016) gemäss Entscheid betreffend Scheidungsklage des Regionalgerichts Berner Jura-Seeland vom 13. Juni 2019 für die Zeit vom 01.10.2019 bis 30.04.2020, abgetreten an: Sozialamt Adliswil (CHF 1'610.00)

Abrechnung	CHF
Forderungsbetrag	1'610.00
Zinsen	41.70
Kosten	173.95
Ergebnis der Betreibung	0.00
(mit Zahlung verrechnete Kosten)	0.00
Ungedeckt gebliebener Betrag	1'825.65

Zahlstelle
IBAN: CH97 0900 0000 3000 7042 2
lautend auf: Betreibungsamt Seeland

In Worten
eins-acht-zwei-fünf 65/100

- Auf Grund dieses erstmals ausgestellten Verlustscheines kann der Gläubiger während sechs Monaten nach dessen Zustellung **ohne neuen Zahlungsbefehl** die Betreibung fortsetzen (Art. 149 Abs. 3 SchKG); der Verlustschein ist beizulegen.
- Der Verlustschein hat die in Art. 149 Abs. 2 und 4 und Art. 149a SchKG aufgeführten Wirkungen (vgl. Rückseite).

Datum des Vollzugs: 10.03.2020

Aarberg, 27.10.2020
Betreibungsamt Seeland
Dienststelle Seeland

Bitte Rückseite beachten

Chocolat

Jahresabschluss 2020

Erfolgsrechnung

Total Einnahmen	50'954.66
Total Ausgaben	-34'406.57
Erfolg	**16'548.09**
Abschreibung 10%	0.00
Abschreibung Inventar	0.00
Netto-Erfolg	**16'548.09**
Miete	11'064.00
Personalaufwand	0.00
Materialaufwand	8'926.00
Zinsertrag	0.00

Bilanz

Aktiven	**46'580.00**
Maschinen	14'600.00
Mobiliar	4'700.00
Werkzeuge	9'600.00
Vorräte	1'000.00
Auto	16'680.00
Bank	0.00
Kasse	0.00
Passiven	**46'580.00**
Eigenkapital	46'580.00

Hinweis
keine Privataufwände in ER

Steuerverwaltung
des Kantons Bern

www.be.ch/steuern

[redacted]

David Maly

ZPV-Nr.: 250'614'575
Datum: 10.06.2021

Kantons- und Gemeindesteuern 2019

Details zu Veranlagungsverfügung

Ziffer	Bezeichnung	Ihre Angaben CHF	Anpassungen*	Korrekturen / Änderungen	Ergebnis CHF	Code
Einkommen						
Einkünfte						
3.0	Nachweisbare Kosten für Wertschriften-Verwaltung	*-11*			*-11*	
3.0	Total Nettoertrag Wertschriften	-11			-11	
Einkommen aus selbständiger Erwerbstätigkeit						
9210	Steuerbarer Erfolg	25'247		58'600	83'847	1
	Total Einkünfte	**25'236**			**83'836**	
Aufwendungen und allgemeine Abzüge						
4.2	Total Versicherungsprämien und Zinsen auf Sparkapitalien	4'881	1'381		3'500	
5.1	Abzug für bezahlte Alimente, Leibrenten	5'400			5'400	
	Total Aufwendungen und allg. Abzüge	**10'281**			**8'900**	
	Reineinkommen	**14'955**			**74'936**	
Persönliche Abzüge / Sozialabzüge						
	Allgemeiner Abzug	5'200			5'200	
1.2	Abzug für Alleinstehende	2'400			2'400	
1.2	Abzug Alleinstehend Kind	1'200	1'200		0	
2.1	Kinderabzug	8'000		8'000	0	2
5.3	Vergabungen	300			300	
	Total persönliche Abzüge / Sozialabzüge	**17'100**			**7'900**	
	Steuerbares Einkommen	**-2'145**			**67'036**	
	Besteuerung zum ord. Einkommenssteuertarif	**-2'145**			**67'036**	
Vermögen						
Vermögenswerte						
3.0	Wertschriftenvermögen	*932*			*932*	
3.0	Total Wertschriften netto	932			932	
4.1	Weitere Vermögenswerte	3'600		-3'600	0	3
Vermögen aus selbstständiger Erwerbstätigkeit						
28	Steuerbares Eigenkapital	38'595		12'500	51'095	4
	Total Vermögen	**43'127**			**52'027**	
Abzüge						
2.1	Kinderabzug	18'000		18'000	0	5
	Total Abzüge	**18'000**			**0**	
	Steuerbares Vermögen	**25'127**			**52'027**	

* Die Pauschalen und maximal zulässigen Abzüge werden automatisch ermittelt und angepasst.

David Maly

ZPV-Nr.: 250'614'575
Datum: 10.06.2021

Kantons- und Gemeindesteuern 2019

Ziffer	Bezeichnung	Ihre Angaben CHF	Anpassungen*	Korrekturen / Änderungen	Ergebnis CHF	Code

Gebühren, Kosten, Bussen

Gebühren

	Gebühr für die Bearbeitung von Fristverlängerungsgesuchen	0	
	Gebühr für Mahnung(en)	60	
	Total Gebühren	**60**	

Begründung Korrekturen / Änderungen

Code 1: CHF 58'600: Einnahmen Weihnachtsmärkte 2019 gemäss nachgereichten Quittungen Total CHF 58'600

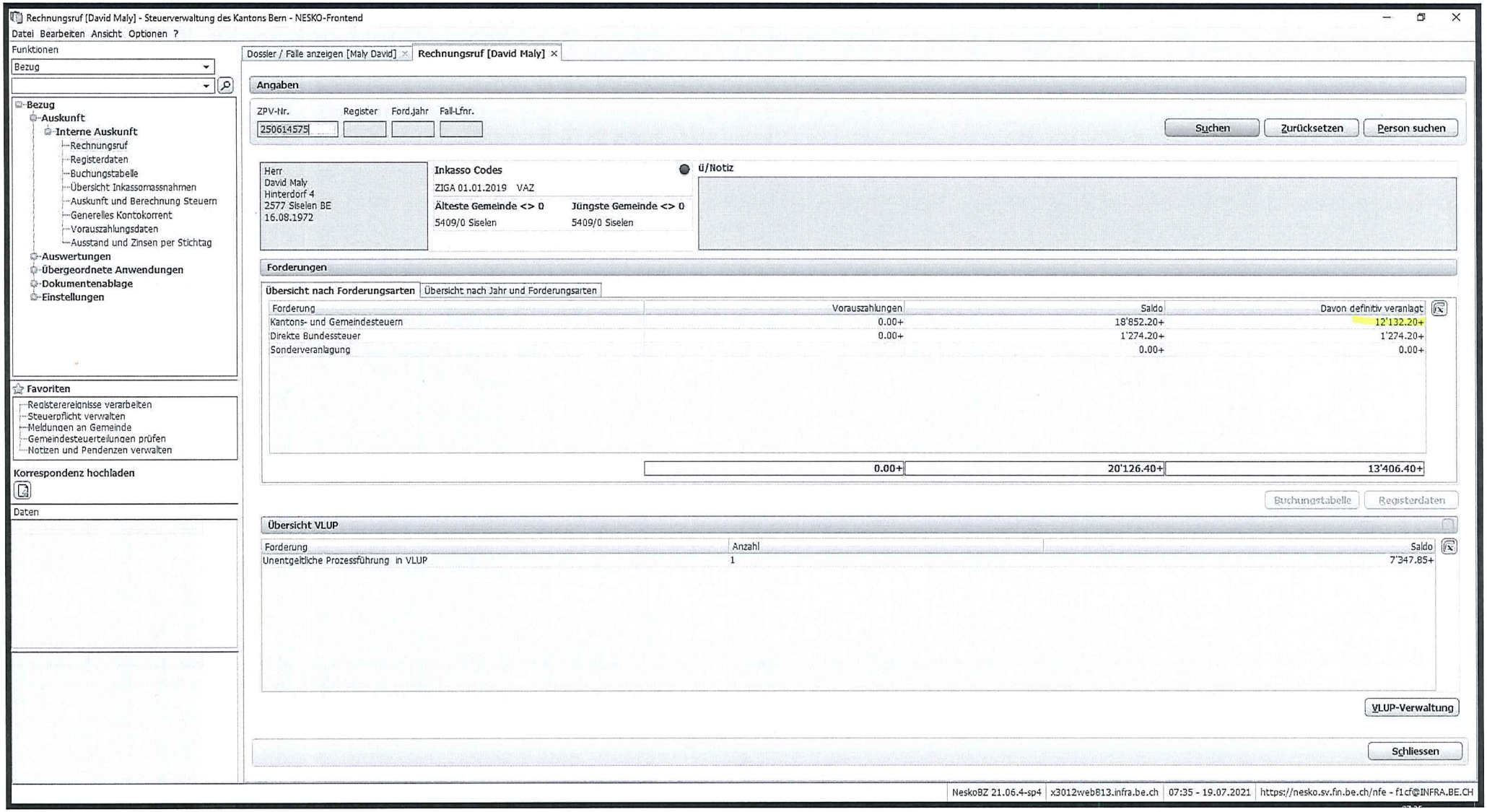
Code 2: CHF 8'000: Kinderabzug nicht zulässig, da Alimente bezahlt werden.

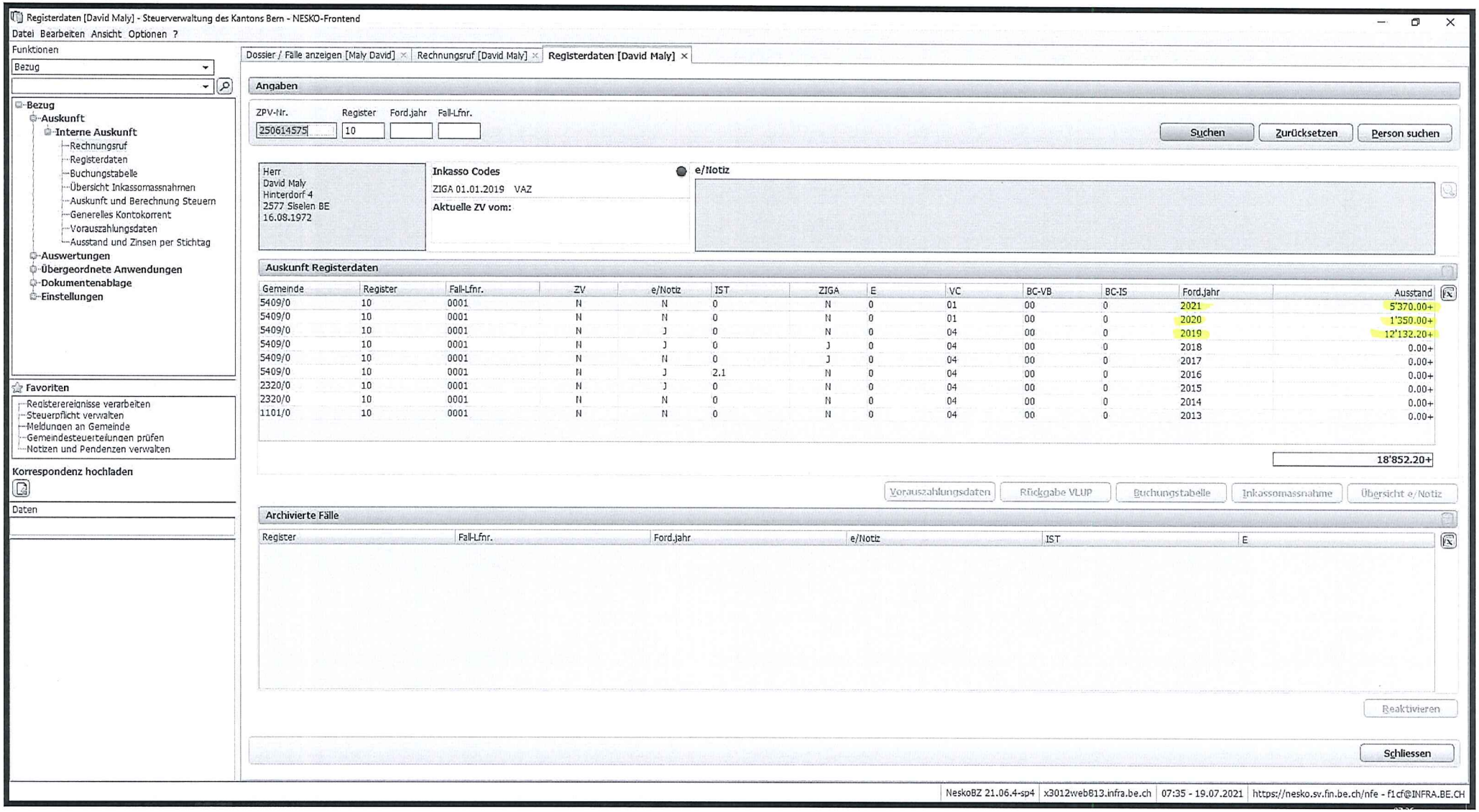
Code 3: CHF -3'600: Fahrzeug gehört ins Geschäftsvermögen (gemäss Buchhaltung 2017/2018 geleast, Leasing im 2018 ausgelaufen). Überführung ins Privatvermögen müsste zum damaligen Eurotaxwert vorgenommen werden.

Code 4: CHF 12'500: Fahrzeug stellt Geschäftsvermögen dar (wurde in Vorjahren über den Geschäftsaufwand geleast; Leasing lief 2018 aus; Überführung ins Privatvermögen nur zum Verkehrswert möglich).

Code 5: CHF 18'000: Kinderabzug nicht zulässig

* Die Pauschalen und maximal zulässigen Abzüge werden automatisch ermittelt und angepasst.


Rechnungsruf [David Maly] - Steuerverwaltung des Kantons Bern - NESKO-Frontend
Datei Bearbeiten Ansicht Optionen ?
Funktionen
Bezug
Bezug
Auskunft
Interne Auskunft
Rechnungsruf
Registerdaten
Buchungstabelle
Übersicht Inkassomassnahmen
Auskunft und Berechnung Steuern
Generelles Kontokorrent
Vorauszahlungsdaten
Ausstand und Zinsen per Stichtag
Auswertungen
Übergeordnete Anwendungen
Dokumentenablage
Einstellungen
Favoriten
Registerereignisse verarbeiten
Steuerpflicht verwalten
Meldungen an Gemeinde
Gemeindesteuerteilungen prüfen
Notizen und Pendenzen verwalten
Korrespondenz hochladen
Daten
Dossier / Fälle anzeigen [Maly David]
Rechnungsruf [David Maly]
Angaben
ZPV-Nr.
Register
Ford.jahr
Fall-Lfnr.
250614575
Suchen
Zurücksetzen
Person suchen
Herr
David Maly
Hinterdorf 4
2577 Siselen BE
16.08.1972
Inkasso Codes
ZIGA 01.01.2019 VAZ
Älteste Gemeinde <> 0
5409/0 Siselen
Jüngste Gemeinde <> 0
5409/0 Siselen
ü/Notiz
Forderungen
Übersicht nach Forderungsarten
Übersicht nach Jahr und Forderungsarten
Forderung
Vorauszahlungen
Saldo
Davon definitiv veranlagt
Kantons- und Gemeindesteuern
0.00+
18'852.20+
12'132.20+
Direkte Bundessteuer
0.00+
1'274.20+
1'274.20+
Sonderveranlagung
0.00+
0.00+
0.00+
0.00+
20'126.40+
13'406.40+
Buchungstabelle
Registerdaten
Übersicht VLUP
Forderung
Anzahl
Saldo
Unentgeltliche Prozessführung in VLUP
1
7'347.85+
VLUP-Verwaltung
Schliessen
NeskoBZ 21.06.4-sp4
x3012web813.infra.be.ch
07:35 - 19.07.2021
https://nesko.sv.fin.be.ch/nfe - f1cf@INFRA.BE.CH


Registerdaten [David Maly] - Steuerverwaltung des Kantons Bern - NESKO-Frontend
Datei Bearbeiten Ansicht Optionen ?
Funktionen
Bezug
Bezug
Auskunft
Interne Auskunft
Rechnungsruf
Registerdaten
Buchungstabelle
Übersicht Inkassomassnahmen
Auskunft und Berechnung Steuern
Generelles Kontokorrent
Vorauszahlungsdaten
Ausstand und Zinsen per Stichtag
Auswertungen
Übergeordnete Anwendungen
Dokumentenablage
Einstellungen
Favoriten
Registereregnisse verarbeiten
Steuerpflicht verwalten
Meldungen an Gemeinde
Gemeindesteuerteilungen prüfen
Notizen und Pendenzen verwalten
Korrespondenz hochladen
Daten
Dossier / Fälle anzeigen [Maly David]
Rechnungsruf [David Maly]
Registerdaten [David Maly]
Angaben
ZPV-Nr.
Register
Ford.jahr
Fall-Lfnr.
250614575
10
Suchen
Zurücksetzen
Person suchen
Herr
David Maly
Hinterdorf 4
2577 Siselen BE
16.08.1972
Inkasso Codes
ZIGA 01.01.2019 VAZ
Aktuelle ZV vom:
e/Notiz
Auskunft Registerdaten
Gemeinde Register Fall-Lfnr. ZV e/Notiz IST ZIGA E VC BC-VB BC-IS Ford.Jahr Ausstand
5409/0 10 0001 N N 0 N 0 01 00 0 2021 5'370.00+
5409/0 10 0001 N N 0 N 0 01 00 0 2020 1'350.00+
5409/0 10 0001 N J 0 N 0 04 00 0 2019 12'132.20+
5409/0 10 0001 N J 0 J 0 04 00 0 2018 0.00+
5409/0 10 0001 N N 0 J 0 04 00 0 2017 0.00+
5409/0 10 0001 N J 2.1 N 0 04 00 0 2016 0.00+
2320/0 10 0001 N J 0 N 0 04 00 0 2015 0.00+
2320/0 10 0001 N N 0 N 0 04 00 0 2014 0.00+
1101/0 10 0001 N N 0 N 0 04 00 0 2013 0.00+
18'852.20+
Vorauszahlungsdaten
Rückgabe VLUP
Buchungstabelle
Inkassomassnahme
Übersicht e/Notiz
Archivierte Fälle
Register Fall-Lfnr. Ford.jahr e/Notiz IST E
Reaktivieren
Schliessen
NeskoBZ 21.06.4-sp4
x3012web813.infra.be.ch
07:35 - 19.07.2021
https://nesko.sv.fin.be.ch/nfe - f1cf@INFRA.BE.CH